



NAVODILA ZA UPORABO

# Stereo sistem AEG MC 4421 N CD/MP3

Kataloška št.: 11 72 052



## Kazalo

Uvod .....	3
Simboli v teh navodilih za uporabo .....	3
Splošni varnostni napotki .....	3
Otroci in bolehne osebe .....	4
Pregled upravljalnih elementov .....	5
Zadnja stran .....	6
Daljinski upravljalnik .....	6
Priprava naprave na uporabo .....	7
Montaža podstavka .....	7
Priklučitev zvočnikov .....	7
Montaža na steno .....	7
Napajanje .....	7
Vstavljanje baterij za rezervno napajanje .....	8
Vstavljanje/menjava baterije v daljinskem upravljalniku .....	8
Nastavitev časa .....	9
Splošno upravljanje .....	9
Vklop/izklop naprave .....	9
Glasnost .....	10
Infrardeči daljinski upravljalnik .....	10
Tipka FUNCTION (7) .....	10
Tipka ✕ (2) .....	10
Način radia .....	10
Izbira shranjenih radijskih postaj .....	10
Predvajanje CD-/MP3-jev .....	10
Predvajanje glasbe z USB-ključa (17) .....	11
Predvajanje glasbe s spominske kartice (14) .....	11
Opis upravljalnih tipk .....	12
Programirano predvajanje .....	13
Brisanje programiranja .....	13
Predvajanje glasbe v MP3-formatu .....	13
Priključek AUX IN .....	14
Funkcija bujenja .....	14
Nastavitev časa bujenja .....	14
Nastavitev načina bujenja .....	14
Izklop signala bujenja .....	15
Funkcija dremeža (bujenje v intervalih) .....	15
Deaktivacija funkcije bujenja .....	15
Čiščenje in vzdrževanje .....	15
Odpravljanje napak .....	15
Tehnični podatki .....	16
Opomba glede skladnosti z direktivami .....	16
Odstranjevanje .....	16
Pomen simbola smetnjaka .....	16
Garancijski list .....	18

## Uvod

Najlepša hvala, da ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja z napravo.

### Simboli v teh navodilih za uporabo

Pomembni napotki za vašo varnost so posebej označeni. Za preprečevanje nesreč in škode na napravi obvezno upoštevajte te napotke:

#### **OPOZORILO:**

Opozarja na nevarnosti, ki lahko ogrozijo vaše zdravje, in na možna tveganja za telesne poškodbe.

#### **POZOR:**

Opozarja na možne nevarnosti, ki lahko ogrozijo napravo ali druge predmete.

#### **OPOMBA:**

Navaja nasvete in informacije.

## Splošni varnostni napotki

Pred začetkom uporabe te naprave zelo natančno preberite navodila za uporabo in jih dobro shranite vključno z garancijskim listom, računom in po možnosti s kartonom z notranjo embalažo. Če nameravate napravo predati v uporabo tretji osebi, priložite tudi navodila za uporabo.

- Za preprečitev nevarnosti požara ali električnega udara naprave ne smete izpostavljati dežju ali vlagi. Naprave ne uporabljajte v neposredni bližini vode (npr. kopalnica, plavalni bazen, vlažna klet).
- Naprave ne uporabljajte na izjemno vročih, hladnih, prašnih ali vlažnih mestih.
- Napravo uporabljajte izključno za zasebno rabo in samo v predviden namen. Ta naprava ni primerna za komercialno rabo.
- Pazite, da električnega kabla ne boste prepogibali ali ga zagozdili in da ne pride v stik z viri vročine.
- Poskrbite za to, da je električni kabel položen tako, da se nihče ne more spotakniti čezenj.
- Električnega vtiča ali kabla se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Napravo lahko priključite izključno na pravilno nameščeno vtičnico. Prepričajte se, da se navedena napetost sklada z napetostjo električne vtičnice.
- Električni vtič mora biti vedno dobro dostopen.
- Baterije vedno vstavite z upoštevanjem pravilne polarnosti.
- Napravo postavite tako, da obstoječe prezračevalne odprtine niso pokrite.
- Prezračevalnih odprtin ne pokrivajte s predmeti kot so npr. časopisi, namizni prti, zavese itd.
- Naprave ne izpostavljajte kapljanju ali škropljenju vode ter nanjo ne postavljajte posod, napolnjenih s tekočino, kot so npr. vaze.
- Na napravo ne smete postavljati odprtih virov požara kot so npr. goreče sveče.

- Nikoli ne odpirajte ohišja naprave. Nepooblaščen popravila lahko vodijo do znatnih nevarnosti za uporabnika. V primeru poškodb na napravi, predvsem napajalnega kabla, naprave več ne smete uporabljati, temveč jo morate nesti na popravilo strokovnjaku. Redno preverjajte, če je napajalni kabel poškodovan.
- Za preprečitev nevarnosti lahko poškodovan napajalni kabel zamenja samo proizvajalec, naša servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Poškodovan kabel je treba nadomestiti z enakovrednim kablom.
- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, izvlecite električni vtič iz vtičnice oz. odstranite baterije.

Ti simboli se morda nahajajo na napravi in vas opozarjajo na naslednje:



Simbol s strelo uporabnika opozarja na dele v notranjosti naprave, ki se nahajajo pod nevarno visoko napetostjo.



Simbol s klicajem uporabnika opozarja na pomembne napotke glede upravljanja in vzdrževanja, ki se nahajajo v spremnih dokumentih.



Naprave s tem simbolom delujejo v kombinaciji z laserjem razreda 1, ki služi branju CD-ja. Vgrajena varnostna stikala so namenjena zaščiti uporabnika pred nevarno svetlobo laserja, ki za človeško oko ni vidna, ob odpiranju predala za CD.

Teh varnostnih stikal v nobenem primeru ne smete premostiti ali jih kako drugače spreminjati, v nasprotnem primeru obstaja nevarnost, da se izpostavite svetlobi laserja.

### **Otroci in bolehne osebe**

- Zaradi varnosti vaših otrok pazite, da deli embalaže (plastične vrečke, karton, stiropor itd.) ne bodo ležali naokrog.

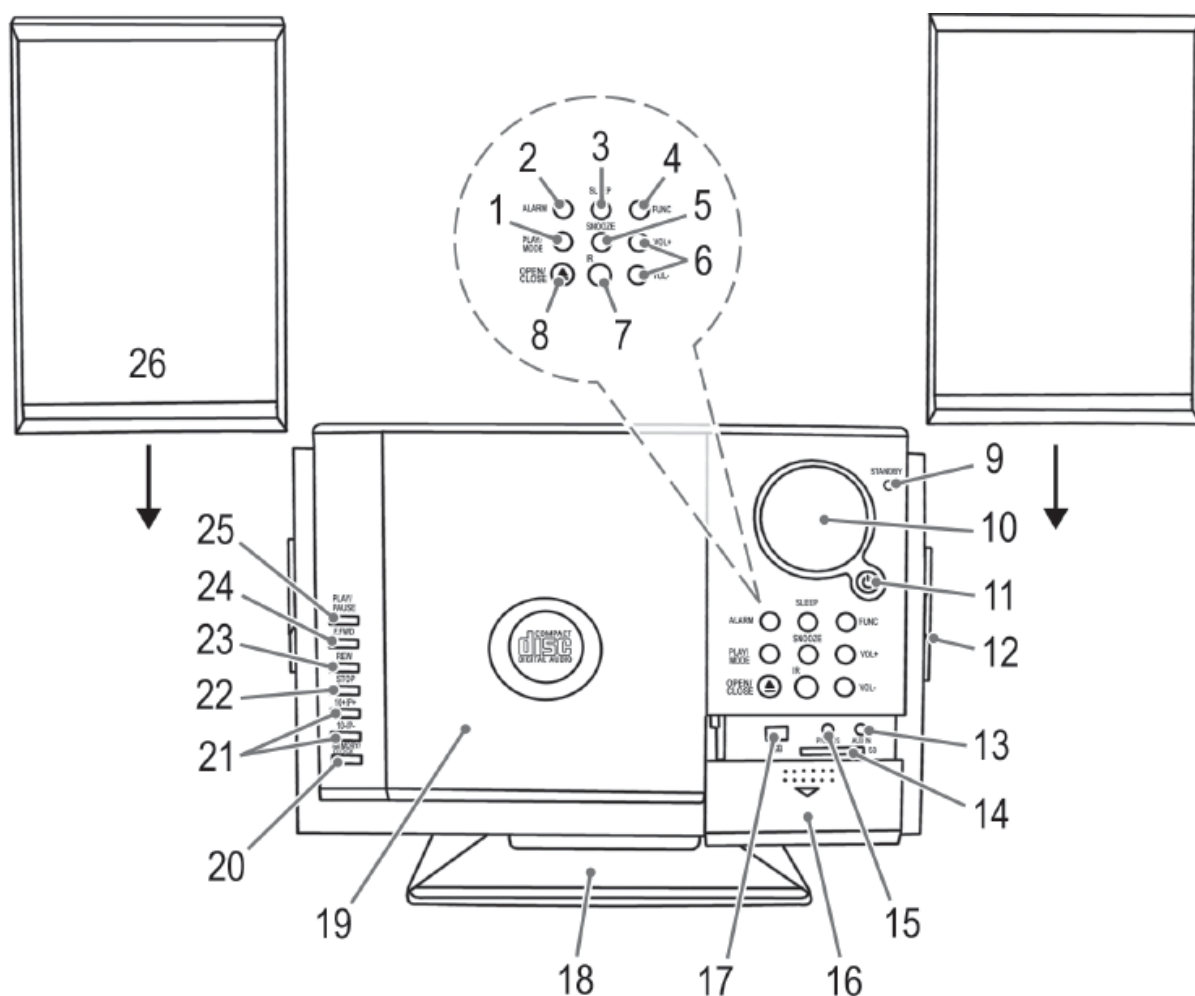


#### **OPOZORILO!**

Pazite, da se otroci ne bodo igrali s folijo. Obstaja **nevarnost zadužitve!**

- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Otroke je treba nadzirati, saj lahko le tako zagotovite, da se z napravo ne bodo igrali.
- Naprava in njena priključna vrstica ne smeta biti na doseg otrok, mlajših od 8 let.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

## Pregled upravljalnih elementov



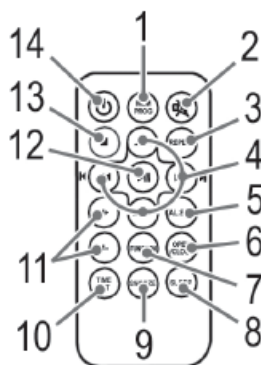
- 1 Tipka PLAY/MODE (način predvajanja)
- 2 Tipka ALARM (čas bujenja)
- 3 Tipka SLEEP (samodejni izklop ob nastavljenem času)
- 4 Tipka FUNC (izbira vira)
- 5 Tipka SNOOZE (dremaž)
- 6 Tipki VOL+ / VOL- (glasnost)
- 7 IR-senzor za daljinski upravljalnik
- 8 Tipka OPEN/CLOSE ▲ (odpiranje/zapiranje predala za CD)
- 9 Kontrolna lučka STANDBY
- 10 Prikazovalnik
- 11 Tipka ⏻ (vklop/pripravljenost)
- 12 Izvlečni držali za zvočni omarici
- 13 Priključek AUX IN
- 14 Reža za spominsko kartico SD
- 15 Priključek za slušalke PHONES
- 16 Pokrov
- 17 USB-priključek
- 18 Podstavek
- 19 Predal za CD
- 20 Tipka MEMORY/CLOCK (pomnilnik/čas)

- 21 Tipki 10-/P- / 10+/P+ (10 skladb naprej oz. nazaj / spominska mesta za radijske postaje)
- 22 Tipka STOP (ustavitev)
- 23 Tipka REW (prejšnja skladba)
- 24 Tipka F.FWD (naslednja skladba)
- 25 Tipka PLAY/PAUSE (predvajanje/premor)
- 26 Zvočni omarici

### **Zadnja stran**

- Električni kabel
- Žična antena
- Baterijski predal (rezervno napajanje)
- Priključki za zvočnik SPEAKER R/L
- Ušesca za obešanje za montažo na steno

### **Daljinski upravljalnik**



- 1 Tipka MEM/PROG (pomnilnik/program)
- 2 Tipka (tiho)
- 3 Tipka REPEAT (način predvajanja)
- 4 Tipka + (povečanje glasnosti)  
 Tipka (naslednja skladba)  
 Tipka - (zmanjšanje glasnosti)  
 Tipka (prejšnja skladba)
- 5 Tipka AL.SET (nastavitev časa bujenja)
- 6 Tipka OPEN/CLOSE (odpiranje/zapiranje predala za CD)
- 7 Tipka FUNCTION (izbira vira)
- 8 Tipka SLEEP (samodejni izklop ob nastavljenem času)
- 9 Tipka SNOOZE (dreamež)
- 10 Tipka TIME SET (nastavitev časa)
- 11 Tipki M+/M- (10 skladb naprej oz. nazaj / spominska mesta za radijske postaje)
- 12 Tipka (predvajanje/premor)
- 13 Tipka (ustavitev)
- 14 Tipka (vklop/pripravljenost)

## **Priprava naprave na uporabo**

- Izberite primerno mesto za napravo. Primerno mesto je suha, ravna in nedrseča površina.
- Poskrbite za zadostno prezračevanje naprave!
- Z naprave odstranite morebitno zaščitno folijo.

## **Montaža podstavka**

Če naprave ne želite pritrditi na steno, namestite napravo na priložen podstavek.

## **Priključitev zvočnikov**

1. Izvlecite držali za zvočni omarici (12) na obeh straneh naprave.
2. Levo in desno zvočno omarico od zgoraj natakните na vodilo.
3. Povežite zvočni omarici s priključkoma SPEAKER R in L na zadnji strani naprave.

### **OPOMBA:**

Po želji lahko zvočni omarici s pomočjo izvlečnih stojal na zadnji strani zvočnih omaric tudi postavite poleg naprave.

## **Montaža na steno**

**(Material za montažo ni priložen.)**

Napravo lahko po želji tudi pritrdite na steno.

### **POZOR:**

Pred tem preverite, če se v steni morda skrivajo kabli, ki bi jih pri tem lahko poškodovali!

### **OPOMBA: Upoštevajte dolžino kabla!**

Pred montažo naprave preverite, če se na dosegu električnega kabla nahaja dobro dostopna električna vtičnica.

Razdalja med nastavki za montažo na steno znaša 120 mm.

1. Na tej razdalji vodoravno izvrtajte dve luknji.
2. Luknji opremite z vložkoma in vijakoma.
3. Napravo obesite na vijaka. Preverite, če je naprava dobro fiksirana.

## **Napajanje**

- Prepričajte se, da se omrežna napetost sklada s podatki na tipski tablici naprave.
- Električni vtič priključite na pravilno nameščeno električno vtičnico.

** OPOMBA:**

- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, potem izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
- Če ne vstavite baterij za rezervno napajanje, se v primeru prekinitve dovoda elektrike izgubijo shranjen čas in radijske postaje.

**Vstavljanje baterij za rezervno napajanje**

(Baterije niso priložene.)

V primeru izpada elektrike ali če električni vtič naprave izvlečete iz električne vtičnice, se v primeru vstavljenih baterij za rezervno napajanje nastavitve ohranijo.

1. Odprite baterijski predal na zadnji strani naprave.
2. V baterijski predal vstavite dve 1,5 V bateriji tipa AA/R6. Pazite na pravilno polarnost (glejte baterijski predal).
3. Ponovno zaprite baterijski predal.

** OPOZORILO:**

Baterij ne izpostavljajte veliki toploti, kot je npr. sončna svetloba, ogenj ali podobno.  
**Obstaja nevarnost eksplozije!**

** POZOR:**

- Baterije lahko iztekajo in izgubljajo baterijsko kislino. Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, potem iz nje vzemite baterije.
- Nikoli ne smete hkrati uporabljati baterij različnih tipov ali novih in starih baterij.
- Baterije ne sodijo med gospodinjne odpadke. Prosimo, da odslužene baterije oddate na ustreznih zbirališčih ali v trgovini, kjer se baterije tudi prodajajo.

**Vstavljanje/menjava baterije v daljinskem upravljalniku**** OPOMBA:**

Litijeva baterija v baterijskem predalu daljinskega upravljalnika je bila za prevoz morda zaščitena s folijo. To podaljša življenjsko dobo baterije. Prosimo, da pred prvo uporabo odstranite to folijo, da bo daljinski upravljalnik pripravljen na uporabo.

- Odprite baterijski predal na spodnji strani daljinskega upravljalnika.
- Baterijo nadomestite z baterijo istega tipa (CR2025). Pazite na pravilno polarnost (glejte baterijski predal).
- Zaprite baterijski predal.

Če daljinskega upravljalnika dalj časa ne nameravate uporabljati, prosimo, da odstranite baterijo, saj boste tako preprečili iztekanje baterijske kisline.

** OPOZORILO:**

- Baterij ne izpostavljajte veliki toploti, kot je npr. sončna svetloba, ogenj ali podobno.  
**Obstaja nevarnost eksplozije!**






- Poskrbite, da se bodo baterije nahajale izven dosega otrok. **Niso** igrača.
- Baterij ne odpirajte na silo.
- Preprečite stik s kovinskimi predmeti (prstani, žebliji, vijaki itd.). Obstaja **nevarnost kratkega stika!**
- V primeru kratkega stika se lahko baterije močno segrejejo in morda celo vnamejo. Posledično lahko pride do opeklin.
- Za vašo varnost je treba pole baterij med transportom prelepiti z lepilnim trakom.
- Če baterija izteče, tekočina ne sme priti v stik z očmi ali sluznicami. V primeru dotikanja si operite roke in izperite oči s čisto vodo. Če imate še naprej težave, poiščite zdravniško pomoč.

### **POZOR:**





Baterije ne sodijo med gospodinjske odpadke. Prosimo, da odslužene baterije oddate na ustreznih zbirališčih ali v trgovini, kjer se baterije tudi prodajajo.

### **Nastavitev časa**

1. Preklopite napravo v pripravljenost s pritiskom tipke .
2. Pritisnite in pribl. 2 sekundi držite tipko TIME SET (10). Na prikazovalniku utripa prikaz „24H“.
3. S tipkama /  (4) lahko izbirate med 24-urnim oz. 12-urnim prikazom.

### **OPOMBA:**

Pri 12-urnem prikazu se v popoldanskem času na prikazovalniku pojavi napis „PM“.


4. Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke TIME SET. Na prikazovalniku utripa prikaz ur.
5. Izvedite nastavitev s tipkama / .
6. Potrdite svojo izbiro s pritiskom tipke TIME SET. Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
7. Izvedite nastavitev s tipkama / .
8. Za shranjevanje časa ponovno pritisnite tipko TIME SET.

### **Splošno upravljanje**

### **OPOMBA:**

- Nekaterne tipke najdete tako na napravi kot tudi na daljinskem upravljalniku. Tipke z istim imenom imajo isto funkcijo.
- Upravljanje naprave je opisano na podlagi tipk daljinskega upravljalnika.

### **Vklop/izklop naprave**

S tipko  (14) lahko preklapljate napravo med načinom pripravljenosti in načinom delovanja. V načinu pripravljenosti sveti kontrolna lučka (9).

## **i OPOMBA: V načinu CD, USB, CARD**

Ko je naprava pribl. 15 minut brez signala ali ko je signal prešibek, samodejno preklopi v način pripravljenosti.

### **Glasnost**

S tipkama ◀+ / ▶- (4) nastavite želeno glasnost.


### **Infrardeči daljinski upravljalnik**

Za brezžično upravljanje iz razdalje do 5 metrov. Ko se doomet zmanjša, je treba zamenjati baterijo. Pri upravljanju poskrbite za vidni stik med daljinskim upravljalnikom in senzorjem na napravi.

### **Tipka FUNCTION (7)**

Tolikokrat pritisnite tipko FUNCTION, dokler se na prikazovalniku ne pojavi zeleni način delovanja.

### **Tipka (2)**

Ta tipka se uporablja za hiter izklop zvoka. Prikaz na prikazovalniku utripa. Ko želite to funkcijo deaktivirati, ponovno pritisnite tipko .

## **Način radia**

1. Popolnoma odvijte žično anteno.
2. **Ročno iskanje radijskih postaj:**  
Kratko pritiskajte tipki ▶▶/◀◀ (4), dokler ne najdete radijske postaje, ki jo iščete. Če eno izmed tipk pritisnete in držite, naprava išče do naslednje oz. prejšnje radijske postaje.  
**Shranjevanje radijskih postaj:**
  1. Poiščite zeleno radijsko postajo s pomočjo tipk ▶▶/◀◀ (4).
  2. Za shranjevanje radijske postaje pritisnite tipko MEM/PROG (1). Na prikazovalniku utripa prikaz „P 01“.
  3. Izberite zeleno spominsko mesto s tipko M+/M- (11).
  4. Za shranjevanje radijske postaje pritisnite tipko MEM/PROG.
3. Če je sprejem prešibek in sprejeta radijska postaja šumi, poskušajte izboljšati sprejem s spreminjanjem položaja in odvijanjem oz. navijanjem antene. Pri stereo sprejemu je na prikazovalniku prikazano sporočilo „ST“.

### **Izbira shranjenih radijskih postaj**

Shranjene radijske postaje lahko izberete z večkratnim pritiskanjem tipk M+/M- (11).

## **Predvajanje CD-/MP3-jev**

1. Izberite način CD s tipko FUNCTION (7). Na prikazovalniku se pojavi prikaz „- -“.

2. Odprite predal za CD (19), tako da pritisnete tipko OPEN/CLOSE (6). Predal za CD se odpre navzgor.
3. Na centrini stožec položite CD, tako da je natisnjena stran obrnjena navzgor in da CD mehansko zaskoči.
4. Za zapiranje predala za CD ponovno pritisnete tipko OPEN/CLOSE.
5. Na prikazovalniku se čez nekaj sekund prikaže skupno število skladb.
6. Predvajanje CD-ja se začne s prvo skladbo.
7. Ko želite CD vzeti iz predala, pritisnite tipko ■ (13), odprite predal za CD in CD previdno vzemite ven. Pokrov predala za CD naj bo vedno zaprt.

**i OPOMBA:**

- Če zgoščenko vstavite narobe obrnjeno oz. zgoščenska ni vstavljena, utripa sporočilo „- -“, na prikazovalniku pa se pojavi napis „NO“ (ne).
- Zaradi številne razpoložljive programske opreme in CD-medijev ne moremo zagotoviti predvajanja CD-jev, ki jih je posnel uporabnik.

**Predvajanje glasbe z USB-ključa (17)**

Ta naprava je bila razvita v skladu z najnovejšim stanjem tehničnega razvoja na področju USB-medijev. Vendar pa je zaradi velikega števila različnih USB pomnilniških medijev, ki jih danes ponuja tržišče, nemogoče zagotoviti popolno združljivost naprave z vsemi USB pomnilniškimi mediji. Iz tega razloga lahko v redkih primerih pride do težav pri predvajanju USB pomnilniških medijev. To **ne** pomeni napačnega delovanja naprave.

1. Večkrat pritisnite tipko FUNCTION (7), dokler se na prikazovalniku ne pojavi prikaz „USB“.
2. Na napravo neposredno priključite USB pomnilniški medij. Predvajanje se čez nekaj sekund samodejno začne.

Prosimo, da za upravljanje upoštevate napotke v poglavju „Opis upravljalnih tipk“.

**i OPOMBA:**

- USB pomnilniški medij vedno priključite **neposredno** na USB-priključek, da se izognete morebitnim motnjam pri delovanju.
- USB-priključek **ni** primeren za polnjenje eksternih naprav.

**△ POZOR:**

Preden odstranite USB pomnilniški medij, preklopite napravo v drug način delovanja.

**Predvajanje glasbe s spominske kartice (14)**

1. Večkrat pritisnite tipko FUNCTION (7), dokler se na prikazovalniku ne pojavi prikaz „CARD“.
2. Vstavite spominsko kartico v za to predvideno odprtino. Kontakti morajo pri tem kazati navzgor. Predvajanje se čez nekaj sekund samodejno začne.

Prosimo, da za upravljanje upoštevate napotke v poglavju „Opis upravljalnih tipk“.

**△ POZOR:**

Preden odstranite spominsko kartico, preklopite napravo v drug način delovanja.

**Opis upravljalnih tipk**

**▶ || (12)**

Predvajanje lahko za kratek čas prekinete in nato ponovno nadaljujete z njim. Prikaz na prikazovalniku utripa. S ponovnim pritiskom te tipke nadaljujete predvajanje z istega mesta.

**▶▶/◀◀ (4)**

S tipko ▶▶ se lahko premaknete na naslednjo oz. še naslednjo skladbo itd.

- Ko tipko pritisnete in držite, potem aktivirate iskanje po skladbi.

Tipko ◀◀ lahko uporabljate na naslednje načine:

1 x pritisk = Predvajanje trenutne skladbe od začetka.

2 x pritisk = Skok na prejšnjo skladbo.

3 x pritisk = Predvajanje ene skladbe pred prejšnjo skladbo itd. Če tipko pritisnete in držite, potem aktivirate iskanje po skladbah.

**■ (13)**

Predvajanje se ustavi.

**REPEAT (3)**

Med predvajanjem avdio CD-ja:

1 x pritisk = Trenutna skladba se ves čas ponavlja. Na prikazovalniku se pojavi prikaz "REP".

2 x pritisk = Celoten CD se ves čas ponavlja. Na prikazovalniku se pojavi prikaz "REP ALL".

3 x pritisk = Na prikazovalniku se pojavi prikaz „RAND“. Vse skladbe se predvajajo ena za drugo v naključnem zaporedju.

4 x pritisk = Vse funkcije so preklicane. Naprava nadaljuje z običajnim predvajanjem.

*Med predvajanjem skladb v MP3-formatu:*

1 x pritisk = Trenutna skladba se ves čas ponavlja. Na prikazovalniku se pojavi prikaz "REP".

2 x pritisk = Izbrana mapa se ves čas ponavlja. Na prikazovalniku se pojavi prikaz „REP FOLDER“.

3 x pritisk = Vse skladbe se nenehno ponavljajo. Na prikazovalniku se pojavi prikaz "REP ALL".

4 x pritisk = Na prikazovalniku se pojavi prikaz „RAND“. Vse skladbe se predvajajo ena za drugo v naključnem zaporedju.

5 x pritisk = Vse funkcije so preklicane. Predvajanje se nadaljuje na običajen način.

### **M+/M- (11)**

- Med predvajanjem glasbe pritisnite eno izmed tipk za skok za 10 skladb naprej oz. nazaj (v kolikor je na pomnilniškem mediju na voljo več kot 10 skladb).
- V načinu radia za preklapljanje med shranjenimi radijskimi postajami.

### **SLEEP (samodejni izklop v nastavljenem času) (8)**

Ko je naprava vključena, lahko nastavite, čez koliko časa naj naprava samodejno preklopi v način pripravljenosti.

- Večkrat pritisnite tipko SLEEP za zmanjševanje časa v korakih po 10.
- Za prikaz preostalega časa kratko pritisnite tipko SLEEP.

#### **OPOMBA:**

Aktivirana funkcija iz tehničnih razlogov ne more biti prikazana na prikazovalniku.

### **Programirano predvajanje**

Omogoča programiranje poljubnega zaporedja predvajanja skladb.

1. Pritisnite tipko ■ (13).
2. Pritisnite tipko MEM/PROG (1). Na prikazovalniku se pojavi napis „P01“ (spominsko mesto) in prikaz „PROG“. Izberite želeno skladbo s tipkama ►/◄ (4) in ponovno pritisnite tipko MEM/PROG. Prikaz na prikazovalniku preklopi na spominsko mesto P02.
3. Izberite naslednjo skladbo s tipkama ►/◄ in ponovno pritisnite tipko MEM/PROG. Ponavljajte postopek, dokler ne izberete vseh skladb.
4. Pritisnite tipko ►|| (12). Predvajanje se začne. Na prikazovalniku se dodatno pojavi prikaz „PROG“.

Potem ko se predvajajo vse programirane skladbe, se naprava samodejno ustavi. Prikaz „PROG“ izgine iz prikazovalnika, programirano zaporedje pa se izbriše iz pomnilnika.

### **Brisanje programiranja**

Pritisnite tipko ■. Programirano zaporedje se izbriše iz pomnilnika.

### **Predvajanje glasbe v MP3-formatu**

S to napravo lahko predvajate skladbe v MP3-formatu. Naprava poleg tega podpira običajne tipe CD-jev: CD, CD-RW, CD-R.

S to napravo lahko predvajate MP3 CD-je. Na te CD-je je možno stisnjeno shraniti do 200 skladb. Naprava samodejno zazna MP3 CD (na prikazovalniku se pojavi skupno število skladb in MP3). Za predvajanje teh CD-jev upoštevajte korake, ki so opisani v poglavju „Predvajanje CD-/MP3-jev“. Programiranje skladb lahko izvedete v skladu z opisom v poglavju „Programirano predvajanje“.

### **Prosimo, upoštevajte:**

Pri CD-jih in zapečenih CD-jih obstajajo številni postopki zapisovanja in stiskanja ter razlike v kakovosti.

Poleg tega glasbena industrija nima fiksnih standardov (zaščita pred kopiranjem).

Iz tega razloga lahko v redkih primerih pride do težav pri predvajanju CD-jev in MP3 CD-jev. To **ne** pomeni napačnega delovanja naprave.

## **Priključek AUX IN**

Za priključitev analognih predvajalnikov. S pomočjo tega priključka lahko poslušate zvok z drugih predvajalnikov kot so MP3-predvajalnik, CD-predvajalnik itd. prek zvočnikov.

1. Zunanjo napravo s 3,5 mm stereo banana vtičem priključite na priključek AUX-IN.
2. Večkrat pritisnite tipko FUNCTION (7), dokler se na prikazovalniku ne pojavi prikaz „AU“.
3. Prek zvočnikov slišite zvok iz zunanje naprave. S tipkama ◀+ / ▶- (4) lahko nastavite glasnost. Tipke za CD nimajo nobene funkcije.
4. Za nadaljnje postopanje upoštevajte navodila za uporabo zunanje naprave.

### **ⓘ OPOMBA:**

Glasnost zunanje naprave nastavite na prijeten nivo.

## **Funkcija bujenja**

### **Nastavitev časa bujenja**

1. Preklopite napravo v pripravljenost s pritiskom tipke ⏻.
2. Pritisnite in pribl. 2 sekunde držite tipko AL.SET (5). Na prikazovalniku utripa prikaz ur, pojavi pa se tudi prikaz „AL“.
3. Izvedite nastavev s tipkama ▶▶ / ◀◀.
4. Potrdite vnos s pritiskom tipke AL.SET. Na prikazovalniku utripa prikaz minut.
5. Izvedite nastavev s tipkama ▶▶ / ◀◀.
6. Za shranjevanje časa bujenja ponovno pritisnite tipko AL.SET.

### **Nastavitev načina bujenja**

Izbirate lahko med naslednjimi načini bujenja:

- Zvočni signal (brenčalo): Na prikazovalniku se pojavi simbol zvonca. Ko napoči čas bujenja, se aktivira zvočni signal.
- Radio: Takoj ko napoči nastavljen čas bujenja, se vključi radio. Aktivira se radijska postaja, ki je bila nazadnje nastavljena.
- CD, USB ali CARD: Takoj ko napoči nastavljen čas bujenja, naprava preklopi v izbran način.

**i OPOMBA:**

- Če ni vstavljen CD oz. ni priključen USB pomnilniški medij oz. ni vstavljena spominska kartica, bujenje poteka z zvočnim signalom.
- V vsakem načinu bujenja se glasnost poveča na tovarniško nastavljeno vrednost.

1. Za nastavitev zelenega načina bujenja večkrat pritisnite tipko AL.SET.

**Izklop signala bujenja**

Za izklop signala bujenja do naslednjega dne pritisnite tipko  (14).

**Funkcija dremeža (bujenje v intervalih)**

Samodejno nastavljeno funkcijo bujenja lahko s pritiskom tipke SNOOZE (9) deaktivirate za pribl. 9 minut.

**i OPOMBA:**

Ko je funkcija aktivirana, na prikazovalniku utripa prikaz „AL“.

**Deaktivacija funkcije bujenja**

Večkrat pritisnite tipko AL.SET (5), dokler s prikazovalnika ne izgine prikaz „AL“.

**Čiščenje in vzdrževanje**

** OPOZORILO!**

Naprave ne potaplajte v vodo.

- Pred čiščenjem izvalcite električni vtič iz električne vtičnice.
- Zunanjo umazanijo lahko obrišete z rahlo navlaženo krpo brez dodatnih sredstev.

**Odpravljanje napak**

Simptomi	Vzrok	Rešitev
Predvajanje CD-ja ni možno.	CD ni vstavljen ali pa ni vstavljen pravilno.	Prepričajte se, da je disk vstavljen tako, da je natisnjena stran obrnjena navzgor.
	Baterije so prešibke.	Vstavite nove baterije ali pa napravo priključite na električni kabel.

CD preskakuje med predvajanjem.	Preverite, če se na disku nahajajo prstni odtisi, umazanija ali praske.	Očistite ga z mehko krpo, tako da vlečete od sredine navzven.
Naprave ne morem upravljati.	Naprava je blokirana in se je "obesila".	Za pribl. 5 sekund izvlecite električni vtič iz električne vtičnice. Nato ponovno vključite napravo.

### Tehnični podatki

Model: ..... MC 4421 N CD/MP3  
 Napajanje: ..... 230 V~, 50 Hz  
 Poraba moči: ..... 10 W  
 Zaščitni razred: ..... II  
 Neto teža: ..... 1,46 kg

### Radijski sprejemnik:

Frekvenčni razponi: ..... UKV 87,5 ~ 108,0 MHz

Pridržujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb v namen nenehnih izboljšav izdelka.

### Opomba glede skladnosti z direktivami

S tem podjetje ETV – Elektro-technische Vertriebsgesellschaft mbH, izjavlja, da naprava MC 4421 N CD/MP3 izpolnjuje temelje zahteve evropske direktive o elektromagnetni združljivosti (2004/108/ES) in direktive o nizki napetosti (2006/95/ES).

### Odstranjevanje

#### Pomen simbola smetnjaka



Zaščitite naše okolje – električne naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke.

Uporabite zbirališča, ki so namenjena odstranjevanju električnih naprav, ter tam oddajte svoje električne naprave, ki jih več ne nameravate uporabljati.

S tem boste pomagali preprečiti potencialne vplive na okolje in človeško zdravje, ki jih povzroča napačno odstranjevanje.



Tako boste prispevali k ponovni uporabi, reciklaži in drugim oblikam uporabe  
odsluženih električnih in elektronskih naprav.

Informacije o odstranjevanju naprav prejmete na svoji občini.



Elektro-technische Vertriebsgesellschaft mbH  
Industriering Ost 40  
47906 Kempen  
Nemčija

Telefon: 0049 (0) 21 52/20 06-888  
E-pošta: [Hotline@etv.de](mailto:Hotline@etv.de)



## GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Faks: 01/78 11 250  
Telefon: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

Izdelek: **Stereo sistem AEG MC 4421 N CD/MP3**  
Kat. št.: **11 72 052**

### **Garancijska izjava:**

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnilo popravljeno ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

### **Prodajalec:**

---

### **Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**

---

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**